

REDACTIUNEA.  
Administrațiunea și Tipografia.  
BRAȘOV, piața mare Nr. 30.  
Scrisorile nefrancate nu  
se primesc. Manuscrisurile  
nu se retrimit.  
INSERATĂ se primește în AD-  
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și în  
sucastorele Birourile anuale:  
In Viena: E. Duka Nachf.  
Max. Augenthaler & Emeric Leiser.  
Heinrich Schiele. Rudolf Mosse.  
A. Oppelko Nachf. Anton Oppelko.  
In Budapesta: A. V. Solober-  
ger, Ekstein Bernat. In Ham-  
burg: Moritz & Liebmann.  
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-  
cundă garmond pe o coloană 6 cr.  
și 30 cr. timbru pentru o pu-  
blicare. — Publicării mai dese  
după tarife și învială.  
RECLAME pe pagină a B. a. o  
seria 10 cr. sau 30 bani.

# GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXIII.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile poștale din țară și din  
afară și la d-nii colectori.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrațiunea, Piața mare  
Târgul Inului Nr. 30, etajul  
I.: Pe un an 10 fl., pe șase  
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
12 fl., pe șase luni 6 fl., pe trei  
luni 3 fl. — Un exemplar 5 cr.  
v. a. sau 15 bani. — Atât abo-  
namentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 97.

Brașov, Luni-Marți 2 (15) Mai.

1900.

## Deschiderea delegațiilor.

Alaltăieri s'au întrunit delegațiunile, de astă-dată în Budapesta. Ele s'au întrunit anul acesta iute și de grabă, cu toate că încă nu s'au împlinit patru luni dela sesiunea trecută a delegațiilor.

Graba acesta își are cauzele sale nu atât în situațiunea esteriță, cât mai mult în incurcăturile interioare, cari, după cum scim, erau p'aci să facă cu neputință adunarea acestor corpuri reprezentative eșite din organizația dualistă a monarhiei.

Prevădând, că luptele interne nu vor înceta curând și că prin urmare ar pute fi încă, în urma lor compromisă și instituțiunea delegațiilor, guvernul comun în înțelegere cu guvernele din Peșta și din Viena, a hotărât să asigure de cu vreme trebuințele monarhiei în ce privește cheltuelile comune, prin cari se p'otă face destul și angajamentele luate în concertul alianței puterilor centrale.

Erī s'au deschis solemn delegațiunile, fiind primite, ca de obicei la palat de Majestatea Sa. Mai întâi a primit delegațiunea austriacă, ér după aceea pe cea ungară. La vorbirile președinților, Majestatea Sa a răspuns de astă-dată în termeni foarte scurți.

În răspunsul său monarhul arată, că în situațiunea monarhiei nu s'a făcut dela ultima sesiune încôce nici o schimbare. Accentuează, că cu ocaziunea vizitei, ce a făcut-o împăratului Germaniei dăilele trecute, s'au dovedit din nou în mod înălțător relațiunile intime, ce există între aliații monarhiei și că aceste își află îmbucurătorea întregire în escelele raporturi cu celelalte puteri. Cu deosebire accentuează monarhul, că se continuă înțelegerea cu Rusia privitor la cestiunile din orient european. Crede deci, că pacea va fi și în viitor asigurată.

În ce privește trebuințele administrației de război în anul acesta, monarhul dice, că ele au fost stabilite în cerul cel mai restrins al necesităților. Cu toate acestea preliminarul budgetului arată o sporire a cheltuelilor de 19.3 milioane corone, o sumă care este — credem destul de mare — în împrejurările economice de astăzi.

Este deci cu atât mai surprinzător, cum o fôia oficioasă vré să liniștescă pe contribuabilii din monarhia arătându-și mulțămirea, că nu s'au adevărit veștile, ce se lățiseră, că ministrul de război va cere trei-deci séu chiar și mai multe milioane. Și face tot-odată o impresiune comică, că în unele din aceste foi se mai sulevéză în favorul bieților contribuabili și împrejurarea, că acum budgetul e alcătuit în corone și nu în florini — ceea-ce face, ca pozițiile budgetului să fiă îndoit demari, dér numai la părere, până ce se vor deda ômenii cu socotela în corone.

Sumele preliminate se refer la trebuințele curente ale armatei. Des-

pre prevederea artileriei cu tunuri noué nu e vorba în budget. Inovațiunile se refer la o îmbunătățire a institutelor de educațiune și de învățământ militar. Școla de război se reorganizează și se înființéză un curs pentru inginerii militari. Numărul medicilor militari se va înmulți. Pentru fortificări se cer două milioane corone; pentru încercările de a crea un nou sistem de tunuri s'a preliminarat unu și jumătate milioane. Pentru construirea unei corăbii de război se cere prima rată. Pentru puscă cu munițiune, întărirea locurilor fortificate cu tunuri noué și procurarea de praf fără fum pentru tunuri cer șapte milioane cincē sute de mii corone, și alte pozițiuni mai mărunte.

Din toate părțile se asigură dér, că nimic estra-ordinar nu se cere pentru anul 1901, că astfel de pretențiuni sunt rezervate anilor viitori, de es: urcarea contingentului crucișilor, înmulțirea cadrelor și prevederea artileriei cu tunuri noué, care, se asigură, este urgent reclamată.

Așa-dér popórele monarhiei pot fi pentru un moment pe pace, căci pretențiunile estra-ordinare pentru scopuri militare, s'au amânat pentru anii viitori.

Ce se face într'aceea, pentru ca popórele acestea, dela care se pretind mereu tot noué jertfe, să fiă și în stare de a-le presta, cel puțin cu o relativă ușurință, și să se bucure de situația înfloritoare, fără de care curând vor trebui să îmbrâncescă sub povara sarcinelor. Și p'ote fi vorba de stări înfloritoare la popórele, cari nu se bucură de deplină libertate și egală îndreptățire și sunt asfixiate de atmosfera nedreptăților și asupririlor?

Dér delegațiunile nici n'au menirea de a-se ocupa cu aceste cestiuni grave de existență pentru popóre și monarhia, ci menirea lor este numai de-a vota la cheltueli curente și noué, apoi vină, ce va veni.

Dela congregația din Lugoș. Éta propunerea comisiunii permanente, care a fost primită de marea majoritate a adunării comitatense din Lugoș și prin care s'a respins propunerea d-lui C. Brediceanu:

„Legea de naționalitate art. 44 din 1868 stabilește, că conform principiilor fundamentale ale constituțiunii, toți cetățenii Ungariei forméză în privința politica națiunea ungară unitară. Acastă stabilire legală eschide, ca în Ungaria cetățenii unei rase séu naționalități se se grupeze separat într'o comuniune pe această basă de rassă séu naționalitate. Din propunerea d-lui Brediceanu reese însă invederat tendința, ca în detrimentul egemoniei naționale ungaré, prevădute în art. 44 din 1868, să fiă știrbită unitatea statului ungar. Comitatul Caraș-Severinului și-a ținut tot-déuna de a sa datorită să scutescă interesele tuturor cetățenilor de pe teritoriul său fără deosebire de confesiune și naționalitate. De aceea în conștiința acestei datorii și din respect cătră lege propunem a se trece la ordinea

dăilei peste propunerea făcută de d-l Brediceanu“.

Este prea caracteristic acest *non plus ultra* de sofistăria șovinistă jidano-maghiară, decât să mai aibă lipsă de explicare.

Ajutorul de stat în diecesa Lugoșului. Ministrul ung. de culte și instrucțiune publică a liberat pentru diecesa Lugoșului suma de 18,839 fl. ca întregire a venitelor preoților pe an. 1899. Ca basă de împărțire, după cum comunică „Unirea“ din Blășiș, s'a primit propunerea făcută de Consistor, care cu puține espeștiuni a întregit venitele preoților teologi la 550 fl., ér al moralistilor la 300 fl. Venitele s'au socotit după fasiunea pentru conserierea congruei. Condițiunea de a-se vidima chitautele de cătră organele administrative civile, s'a omis și s'a făcut concesiunea, ca sumele destinate preoților, cari într'aceea ar fi răposat, să se p'otă ridica ereții lor legali și să nu mai fiă lipsă în fiă-care cas a-se înainta cerere specială la ministru. Bani s'au și trimis tuturor preoților de-a dreptul, ca și în anul trecut, subtrăgându-se însă 2% în favorul fondului menit pentru ajutorarea văduvilor și orfanilor și a fondului preoților deficienți.

## Delegațiunile.

Sâmbătă în 12 Mai n. atât delegațiunea austriacă, cât și delegațiunea ungară au ținut ședințe. Delegațiunea austriacă a ales de președinte pe cavalerul *Jaworski*, cea ungară pe D. *Szilagyi*.

Președintele delegațiunii austriace deschidând ședința, a făcut amintire despre visita dela Berlin a Majestății Sale monarhului, care a fost „un eveniment de mare însemnătate“. S'a dat și cu acesta prilej de a-se consolida tripla alianță pentru susținerea păcii, căci pacea este — dice *Jaworski* — condiția fundamentală a bunăstării popórelor și statelor; ea e necesară pentru progresul cultural și material. Este lipsă însă și de *pacea interioară*, pe care o dorește cu toții.

S'au ales apoi vicepreședintele și secretarii, apoi s'a citit raportul ministeriilor comune. După acesta președintele a amintit cu căldurose cuvinte despre mórtea delegatului Nicolau *Dumba*.

— Delegațiunea ungară a fost deschisă prin vorbirea președintelui *Szilagyi*. El a dice, că politica urmată de guvernul comun, conform voinței Majestății Sale, a câștigat aprobarea deplină a delegației regnicolare maghiare. Scopul acestei politici este susținerea păcii, ér drept mijloc îi servește tripla alianță. Călătoria monarhului la Berlin a umplut pe Maghiari de sinceră bucurie.

După cetirea hărtilor prezentate, ministru comun de finanțe *Benjamin Kallay* a prezentat proiectul de budget comun. S'au ales apoi sub-comisiunile și s'a făcut cunoscut, că pe a doua zi, 13 Mai, delegațiunea va fi deschisă solemn prin mesajul monarhului.

Acastă s'a și făcut erī, ér astăzi, Luni, ministru-comun de externe își va ceti espunerea asupra situațiunii esterițe, cum se face de obicei în fiă-care an.

## Budgetul comun.

Suma întrégă a budgetului pe 1901, ce s'a prezentat delegațiilor, este de 362,854,411 corone, mai mult cu 19,694,064 corone ca în anul trecut. Acest spor la cheltueli va fi folosit în cea mai mare parte de ministerul de război. La sporirea acesta este a-se mai adauge suma de 3,431,000 corone pe séma marinei de război, și alte 25,000 corone, cerute de ambasada austro-ungară din Paris pentru esposiția. Așa-dér miniștri comuni oer cu 23,150,064 corone mai mult ca în anul precedent.

Budgetul, împărțit după poziții, dá următoarele cifre: *cheltueli ordinare* 322,497,028 cor., sumă, ce se împarte astfel: ministerul de externe 10,530,784 c., armata 278,649,953 c., marina de război 28,741,660 c., ministerul de finanțe 4,260,609 c., comisia de control 314,022. — *Cheltueli estra-ordinare* 40,357,393 c., din cari pentru armată 25,168,528 c., marina de război 13,969,160 c. și ministru de finanțe 11,400 cor. Acoperirea este de 5,819,705, care subtrăgându-se din cheltuelile totale, avem cheltueli totale, fără credit suplementar, 357,034,706 corone. Din suma acesta subtrăgându-se venitele vămilor de graniță, rămâne suma necesară de 231,995,457 corone. Din suma acesta pe Ungaria cade 79,806,437 cor. și 21 bani.

## Împăratul Wilhelm II și regele Carol.

În numărul său de Sâmbătă 29 Aprilie st. v. „*Adevărul*“ din București vorbește despre relațiunile României cu Berlinul. Acest diar crede a soi, că aceste relațiuni s'au răcit și cu toate eforturile Regelui Carol, atitudinea împăratului Wilhelm a fost tot-déuna nepăsătoare, ba chiar ostilă României. Aduce ca probă visita dela Peșta. Ca răspuns la manifestația ostilă a împăratului Germaniei, — dice — Regele Carol nu s'ar fi dus la Berlin cu ocaziunea ultimelor festivități, din care cauză împăratul Wilhelm, ca să-l pedepsescă, a apărut la reprezentația de gală în costum de general unguresc, însoțit numai de moștenitorul Italiei.

Petersburgul a mirosit chilipirul și étal pe Țar grăbit de a întorce visita Regelui Carol; de aci o apropiere de Rusia și schimbarea politice esterne a României împotriva triplei alianțe.

Luând notița de această scire de senzațiune a „*Adevărului*“, „un diplomat“ face în „*România Jună*“, între altele, următoarele observări:

Wilhelm II ca bun politic, urmărind cucerirea economică și culturală a Orientului, vede, că înflorirea Germaniei în Orient atâră de susținerea întregității Turciei.

Dér mântinerea statului *quo* în Orient este imposibilă fără ajutorul României, care are peste 250,000 ômeni și o admirabilă artilerie, lucru decisiv într'un eventual război; apoi are apărările naturale Dunărea și Carpații, ceea-ce face ca armata română să-și încincioscă valorea.

România e dér un factor, cu care trebuie contat, vréi nu vréi. De aceea ar fi fost neesplioabil din partea lui Wilhelm II, deoă într'adevăr atitudinea sa ar fi fost ostilă față cu România.

Nici odată relațiile române cu Berlinul n'au încetat de a fi cordiale. Wilhelm are pentru Regele Carol o mare admirațiune și Bülow, Hohenhole și alții laudă România și o arată ca element de ordine și de stabilitate în Orient.

Visita lui Wilhelm II la Peșta — dice mai departe „diplomatul“ „*Rom. June*“ —

a fost un act de politeță și de recunoștință pentru concursul, ce l'a dat Andrassy la crearea alianței.

De atunci ambasadorul imperiului habsburgic la Berlin, este tot-deuna un Ungur.

Împăratul Francisc Iosif a fost primit la Berlin și în calitate de rege al Ungariei. Berlinul, sciind cât de fuduli și susceptibili sunt Ungurii, și-a pavozat stradele cu stéguri unguresci, ér Wilhelm II și-ar fi îmbrăcat de ocazi uniforma de general unguresc, nu numai de curtoasiă, ci mai mult pentru a accentua uniunea între armatele triplei și cea unghurescă (?).

Dacă regele Carol n'a plecat la Berlin — dice — cauza a fost, că n'a voit ca prin mergerea sa și a regelui Italiei să devină prea drastică demonstrația, ce s'ar fi făcut la Berlin împotriva „agitațiilor rusesce”. Aceste agitații le-au înțeles cei doi șefi de stat major, austriac și german, când au amintit în toastele lor de o „acțiune a înlăturării păcii”.

De aceea regele Italiei și regele Carol, prietini triplei, ar fi preferit a nu merge personal la Berlin și a trimite pe principii moștenitori să-i reprezinte acolo.

În fine, în ce privește visita Țarului, „diplomatul” dice, că, dacă ea se va face, nu este determinată de refuzul regelui de a merge la Berlin, ci este răspunsul la visita regelui Carol la Petersburg.

Dăr această vizită nu poate să însemne o apropiere de Rusia, și prin urmare o schimbare a politicii externe.

### Școlile populare din arhidieceasa română gr. or.

Din raportul general al senatului scol. adresat Sinodului arhidieceșan din acest an, reproducem următoarea parte, care privește starea școlilor populare:

a) *Copii de școlă.* În anul 1898/99 numărul copiilor obligați a frecuenta școlă a fost:

Dela 6—12 ani: copii 39,043, copile 34,746, suma 73,789; dela 12—15 ani: copii 15,960, copile 14,837 — suma 30,797.

Au cercetat școlă în semestrul I: dela 6—12 ani: copii 29,005, copile 21,843 — suma 50,848; dela 12—15 ani: copii 8,359, copile 7,639 — suma 15,998.

Au cercetat școlă în semestrul II: Dela 6—12 ani: copii 27,262, copile 20,243 suma 47,505 dela 12—15 ani: copii 7,495, copile 7,009 — suma 14, 504.

Suma tuturor copiilor obligați a cerceta școlă a fost 104,586.

Suma tuturor copiilor, cari au frecuentat școlă în semestrul I a fost 66,846 sêu 68%, suma tuturor copiilor, cari au frecuentat școlă în semestrul al II a fost 62,009, sêu 64%.

b) *Adjustarea școlilor.* Edificii proprii școlare sunt arătate în 691 comune bisericesci, închiriate în 101, cu totul sunt edificii școlare în 792 comune bisericesci. Dintre aceste sunt indicate ca corăspundătoare 599 și necorăspundătoare 193.

Grădinii de pomărit sunt arătate în 510 comune bisericesci, dintre cari 328 cultivate și 182 necultivate.

În comparare cu anul trecut se arată o descrescere destul de considerabilă în special la numărul copiilor obligați a cerceta școlă; această după totă probabilitatea provine însă din morburii mai dese epidemice ivite între copii în anii corăspundători.

O îmbunătățire favorabilă se poate observa la edificiile școlare, unde numărul școlilor indicate ca corăspundătoare a crescut, éră a celor necorăspundătoare a scăzut față cu anul trecut. Aceeași proporție se poate constata și la grădinele de pomărit ale comunelor bisericesci din arhidieceșă. Deși îmbunătățirile nu sunt așa mari, după cum s'ar pute aștepta, dăr se sperăm, că cu timpul se vor regula și astfel ne vom afla pe viitor în plăcuta poziția de a arăta mai multe îmbunătățiri favorabile.

c) *Aveea școlilor.* Nemișcătoare: edificii, păm. fl. 1.140,413,92 Mișcătoare: bani, hârtii de val. etc. 271,739,90 1/2 suma fl. 1,421,144,82 1/2

În comparare cu anul trecut cu fl. 1,403, 252,50 1/2 se arată o creștere de fl. 17,892,32 1/2.

Venitul total al școlilor face suma de 210,384 fl. 66 cr., față de anul trecut cu 156,827 fl. 22 cr. se arată o creștere de 53,557,88.

d) *Salariile învățătoresc.* Salariile învățătoresc în anul 1898/99 dau suma de fl. 260,987,75. Salariile aceste provin:

1. Din mijlocele biseric.	fl. 56,317,80
2. Dela comuna politică	35,917.—
3. Dela popor prin contr.	145,953,90
4. Din victuale	15,307,85
5. Din cantorat	2,001,20
6. Dela arhidieceșă	3,300.—
7. Cuincuenalii	1,200.—
8. Remunerațiuni de director.	990.—
Suma fl.	260,987,75

### Revoltă în Spania.

În Spania situațiunea este foarte gravă. De când Spania a pierdut Cuba și Portorico, insulele Filipine și Caroline, țera a ajuns în mare crășă financiară. I-au secat toate venitele, ce le avea din colonii și comerțul pe mare i s'a întrerupt de-odată.

Guvernul *Silvela*, în care face parte cu ministru de finanțe *Villaverde*, ca să-și ajute în această situațiune grea, a prescriș impozite mari asupra fabricelor, industriașilor și comerțianților, adevă asupra populațiunii dela orașe, pentru-ca să acopere cumva deficietele. Măsura această a iritat nespus de mult pe fabricanți, comercianți și industriași, ei s'au constituit într'o *Unione națională* și au protestat contra impozitelor. Guvernul însă n'a cedat și urmarea a fost, că uniunea a provocat poporul să nu plătescă dările. Comercianții, ba chiar și băcanii și-au închis prăvăliile, în teatre nu

se mai dau reprezentații și poporul manifestează pe strade. Aceasta s'a petrecut la început numai în Madrid.

Acum însă spiritul de opoziție și de seditiune a isbucit cu forță elementară în Catalonia, Valencia și Andalusia. La 10 Maiu în *Barcelona* și *Sevilla* a isbucit o revoltă formală. Poporul infuriat a ridicat baricade și a pușcat asupra gendarmilor din toate părțile. Ministrul de interne *Dato* a trebuit să fugă din *Barcelona*, l'au alungat studenții, ba în *Tarrasa* l'au huiduit chiar cu pietrii. În *Sevilla* poporul a bombardat cu pietrii casarma soldaților.

Despre evenimentele ăilelor din urmă se telegrafază din Madrid, că în urma iritațiunii poporului în *Valencia* și *Sevilla* s'a proclamat starea de asediu. În *Valencia* și *Barcelona* revolta a degenerat în adevărată rescolă. În 11 Maiu s'au dat pe stradă ciocniri sângerose, căci revoltații ridicară baricade. Trupele au închis stradele și în *Barcelona* au fost silite să descare arma asupra poporului. În Catalonia s'a interdiș apariția ăiarelor.

O telegramă, ce o primesce din Madrid „*Voss. Ztg.*” spune, că o parte a flotei de rășboiu a fost trimisă la *Barcelona*. Comandantul pieții de acolo, a provocat pe episcopul să interdișă vestirea revoltei de pe amvon.

### SCIRILE ȚILEI.

— 1 (14) Maiu.

#### In amintirea lui George Lazar.

Am amintit cu altă ocaziune, că în ziua de Sânt-Georgiu s'a celebrat în biserică din *Avrig* un parastas în amintirea fericitului *George Lazar*. Cântările funebrale dela parastas le-a esacutat corul teologilor din Sibiu. Concertul și petrecerea, ce s'au dat în sêra aceeași ăile, după cum i-se raportează „*Tel. Rom.*” au reușit cât se poate de bine. Corul celor 12 tineri teologi a încântat publicul și a produs deosebită mulțumire prin cântările sale frumoșe și bine esecutate. Clericii *A. Ludu* și *E. Terohilă* de-asemena s'au distins, cel dintăiu ca basist, al doilea ca flautist, fiind viu aplaudați. A urmat la fine o petrecere animată.

**Esundări în Bihor.** Comitatal Bihorului a fost încercat de-o mare nenorocire. În urma ploilor mari din ăilele trecute, au esundat riurile *Crișul-repede* și *Berettyo*. Cursul riului din urmă nu este regulat dela *Salard* până la *Măghita* și esundând repede a inundat hotarêle comunelor *Fărnaș*, *Măghita*, *Cșokay*, *Săniob*, *Poklostelke*, *Sărsig*, *Cșanalos*, *Vameșlaza*, *Abrani*, *Monospetri*, *Kiraly* și hotarêle altor comune mai mici. Curentul de apă a năvălit asupra țărinelor și a pustiit sêmănturile, așa că 8—10,000 jugere de pământ stau sub apă.

**Distincțiuni.** M. S. Regele Carol a decorat cu ordinal „*Steaua României*”, în gradul de ofițer, pe d-l baron *Richthofen Fernando*, consilier de Stat al M. S. Imperiului *Wilhelm* și profesor la Universitatea din Berlin. Apoi a acordat aceeași decorațiune, tot în gradul de ofițer, d-lui *Osoar Berthon* deputat franceș, *Georg Kolmm* căpitan în retragere și secretar al societății geografice din Berlin, *Ludwig Frederichsen* secretar al societății geografice din Hamburg și *Amante Bruto* șef de secțiune la ministerul instrucțiunii publice al Italiei. — Ordinal „*Steaua României*” în gradul de comandor a fost conferit d-lui profesor *Dr. Enrico Galuppi* dela Universitatea din Roma și consilier de Stat al M. S. Regelui *Umberto*. S'a mai conferit ordinal „*Coroana României*” în gradul de cavaler d-lor *Dr. Amante Maniu*, din Roma și publicistului italian *Paulicci*.

**Nou canonic la Lugoș.** Din Lugoș se comunică scirea, că Majestatea Sa a numit pe d-l protopop al *Bogșei Mihai Giamu*, canonic în capitul dieceșei *Lugoșului*.

**Monarhul în Budapesta.** Alaltăeri a sosit Majestatea Sa monarhul în Budapesta cu trenul special al curții.

**Jidanii pentru legea lor.** O scire interesantă și foarte caracteristică în felul său se comunică din *Oradea-mare*, care ne arată foarte clar, cum sciu Jidanii din statul ungar să-și apere legea lor. Înainte cu câte-va ăile s'a întâmplat, că rabinul ortodox *Fuchs* avu să depună jurământ într'o anumită cestiune înaintea judecătoriei de cerc. Rabinul, provocându-se la religia sa, declară, că nu va jura, decât numai *cu pălăria pe cap*, pe când judele pretinse, ca să depună jurământul cu *capul descoperit*. Fiind-că *Fuchs* n'a vrut să cedeze, judele l'a pedepsit cu o amendă de 500 cor. Rabinul a înaintat recurs contra sentinței. Mai caracteristic este faptul, că imediat după această întâmplare, Jidanii ortodocși, după cum li-se raportează foilor budapeștane, s'au pus în mișcare și au hotărît, ca printr'o deputațiune monstră să înainteze ministrului de justiție un protest cu două mii de subscrieri, prin care vor cere „*satisfacțiune pentru procederea rătămătoare a judeului*”. Desvoltarea, ce o va lua această cestiune în viitor, e urmărită cu mult interes. Se poate însă prevedea, că triumful va fi pe partea Jidanilor, căci dără ei sunt „poporul cel ales”.

**Recolta rapiței în România.** Anul acesta, ca nicădată, s'au făcut cele mai multe sêmănturi de rapiță în țera. S'au sêmănat 262.246 hectare. Această abundență de sêmănturi se datorește faptului, că în toamna trecută sêmănta de rapiță era foarte eștină, pe când cea de grâu foarte scumpă. Norocul cel mare al agricultorilor, constă

### FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

(2)

## Naționalism.

— Urmare. —

Social-democrația e contra împărțirii omenimii în naționalități; ea numesce naționalismul o barbaria, un fenomen contra naturii, și nu vrea să scie, decât de societatea omenescă fără colore națională, și în care să nu se distingă, decât om și om.

Deci, în afară ridicarea hotarelor dintre state și națiuni, ér înăuntru egalitate perfectă și socială și politică între toți locuitorii unei țări, fără deosebire de națiune. Prin urmare egalitate, om și om, idei umanitare: étă ce ni-se cântă de social-democrația! Ce doctrină dăr mai frumoșă, mai sublimă și mai capabilă de a mișca spiritele, mai ales cele juvenile, decât această!

Dăr să ne întrebăm: este posibilă realizarea acestei doctrine? Nu este ea o simplă utopiă?

Voi încerca să arăt, în cele ce urmăz, că cosmopolitismul este o doctrină

înșelătoare, și că este foarte periculoșă mai cu sêmă pentru națiunile mici, cum de pildă suntem noi.

Omenii de pe totă suprafața pământului sunt împărțiți în rase și naționalități bine deosebite între ele din toate punctele de vedere. Aceșta face, că orî-ce om trebuie să facă parte dintr'o națiune ôre-oare; ér om, care să nu fi având nici o naționalitate, nu ne închipuim măcar, că poate esista. Odată ce e cine-va om, trebuie cu necesitate să fiă sêu *Nemț*, sêu *Tătar*, sêu *Turc*, sêu *Român*, orî-ce în fine, dăr de o naționalitate ôre-care.

ÉR dacă am admite, ca să fiă în lume om și om, cum cere cosmopolitismul, atunci ar trebui érăși cu necesitate să rămână pe tot globul pământesc o singură națiune. Și ca să se întâmple această, ar trebui, ca o singură națiune să ajungă a învinge și a desnaționaliza pe toate celelalte. Dăr cum fiă-care națiune ține cu atâta înverșunare la esistența ei, nu ar fi ôre absurd a ne închipui măcar, că tôte, chiar cele mai mari și mai puternice, cari își dispută ađi domnia lumii, vor ajunge a fi înghițite de una singură dintre ele? Negreșit, vor dispărê multe naționalități mici

și slabe — mai ales când se vor lua după doctrina social-democrației — înghițindu-se de cele tari, după cum dispar și indiviții slabi în lupta pentru esistență; dăr principiul naționalismului nu va dispărê, decât dăr atunci, când se va stinge întrêga omenime de pe pământ. Și ôre de ce? Pentru-că naționalismul este opera a însă-și naturii, după cum ne vom încerca să dovedim.

Intr'adevăr, cine 'altul, decât natura a împărțit omenimea în rase și naționalități? Cine a pus între popore munți și ape? Cine a dat fiă-carei națiuni tipul său etnic, limba, caracterul, și în fine, tot ce constituie individualitatea unui popor? Natura.

Aceșta deosebire naturală a omenimii în grupe de popore, este consecința unei mari legi, de care depinde evoluția întregului univers: *legea integrării și a diferențării*. Pentru-ca să fac înțelșă această lege, să-mi dați voiă să aduc câte-va exemple:

Deosebitele corpuri ceresci, ce compun sistemul nostru planetar, sciința ne spune, că la început formau o singură masă unitară, din care ele s'au desprins rënd pe rënd, întocmind acele sfere lumi-

nôșe, ce împodobesc așa de frumos cerul. Deși fiă-care din aceste corpuri își duce *isolat* traiul în spațiu, ce a cōapat, ele însă nu încetază un singur moment de a se atrage unul către altul, formând astfel unul și același sistem. În atracțiunea dintre corpurile ceresci, e *legea integrării, în isolare vedem diferențierea*. Tot asemenea în regnul animal: la basă găsim animale, la cari tôte organele se confundă într'o masă înformă. Cu cât urcăm însă scara animală, cu atât organele încep a-se diferenția, pentru-ca să dea animalului o viață mai deplină și mai completă. Fiă-care organ își are rolul său, am pute dice, chiar viața sa, dăr în același timp tôte stau în legătură, închegând organismul animalului. Și aici deci în organism se realizază integrarea, ér în organe diferențierea.

Dăr omenimea ce-i alta, decât un uriaș organism, ale cărui deosebire organe sunt poporele, națiunile? *Legea integrării și a diferențării* își esercită lucrarea și aici, întocmai ca și în exemplele de mai sus. Anume în omenime e integrarea; în națiuni diferențierea. Și deci cum se armonisază deosebitele corpuri ceresci față cu sistemul întreg și deosebitele organe față

insă în faptul, că au căzut ploi la timp și în abundență, așa încât sămănăturile n'au suferit întru nimic. Vîndarea rapiței din recolta viitoare a început încă de pe timpul iernei. S'au făcut angajamente pentru 40.000.000 lei. Prețul a început dela 70 de lei chila și s'a urcat până la 88 de lei. Rapița produsă anul acesta în România va avea căutare mare și pe piețele comerciale din străinătate. Țările, cari își făceau proviziunile necesare de rapiță din Indii, vor căuta rapița produsă în România, deoarece recolta din Indii este cu totul compromisă.

**Cununia.** Din Năsăud ni-se anunță cununia d-nei *Valeria Tanco n. Pavelea* cu d-l *Aureliu I. de Balint*. — Felicitările noastre căldurose!

**La secția Bacău a Ligei culturale** a ținut eri 30 Aprilie v. D-na *Neli Cornea* o conferință despre „Artă și patriotism” în sala palatului municipal. Venitul s'a destinat pentru sporirea fondului milionului Ligei.

**Fabrică de conserve.** „Transsyvania”, fabrică pentru valorisarea și prelucrarea de pome și legume, ce are a se înființa în Deva, va fi adunarea generală de constituire în 20 Maiu st. n. 1900 în Deva la 3 ore p. m. în sala de ședințe a comitatului.

**Duel.** Intre d-l Dr. Teodor Popescu adv. în Arad și d-l Dr. George Popa pre-tor în Boroș-Sebeș a fost un duel cu pistolul, din care amândoi au scăpat neatinși de gloață. Causa duelului au fost nișce polemii diaristice purtate în foile din Sibiu și Arad.

**Măsuri în contra ciumei.** D. Dr. Obregia, directorul general al serviciului sanitar superior din România, imediat ce s'a anunțat, că la Smyrna s'a ivit un cas de ciumă, a luat măsurile necesare, telegrafând medicilor porturilor instrucțiuni relative la observațiunea vapoarelor și pasagerilor. În portul Constanța nu se primesc nici un vapor sau pasager, precum și mărfuri în contra cărora ar pute exista bănueli, că sunt suspecte. Tote acestea sunt trimise la Sulina, unde se află zona de observațiune și unde sunt lazaretele și carantinele. Consiliul sanitar superior a fost convocat pentru a decide și asupra altor măsuri preventive. După cât se spune le va hotărî o comisie pentru vapoare și proveniențele din părțile suspecte. Carantina se va face la Sulina. — Scirile primite la ministerul afacerilor străine asupra casului suspect dela Smyrna arată, că a fost un cas de *pestă asiatică*. Se așteaptă rezultatul examenului bacteriologic. Guvernul otoman a stabilit carantina pentru vapoarele și proveniențele din părțile suspecte.

**Maiul.** Tinerimea școlară dela gimnaziul superior fundațional din Năsăud in-

vită la Maiulul, ce se va arangia în Năsăud, Duminecă, în 27 Maiu st. n. 1900 în grădina gimnazială, ér în cas de timp ne-favorit în sala de gimnastică. Inceputul la 3 ore p. m. Prețul intrării de persoană: 1 cor. Venitul curat e destinat pentru fondul de utensilii la gimnasia. Suprasolvirile și ofertele marinimose se primesc cu mulțămită și se vor chita în raportul gimnasia anual. — Comitetul arangiator.

**Revoluționari sërbi.** Guvernul român a primit înștiințare din partea celui sërbesc, că în Bucuresci există un comitet de revoluționari sërbi, cari au legături secrete cu entindasticii din Serbia și pun la cale un nou atentat la viața lui Milan. Ca urmare, guvernul sërbesc a cerut estradarea Sêrbilor bănuți din Bucuresci.

**Morțea unui aristocrat maghiar.** În Viena a răposat Vineri noaptea contele Mauritiu *Essterhazy*, la vârsta de 44 ani, în urma unei apoplezii. Răposatul conte era unul din aristocrații proprietari cei mai mari: avea ca *fideicomis* 50,000 jugere în Papa-Ugod și alte 30,000 jugere ca proprietate liberă în comitatul Comorn; afară de acesta ereditase nu de mult frumoșe proprietăți în Vestfalia (Germania).

**Prințul de Orleans la Suveranii români.** Se telegrafază din Abbazia, că în 29 Aprilie v. prințul *d'Orleans* a sosit pe yachtul său „*Marussia*” și a făcut vizită MM. LL. Regelui și Reginei României. Familia regală română a luat prânzul pe yacht. Când a părăsit regele yachtul, s'au tras tunuri și muzica a cântat imnul românesc.

**Conspirația din Manilla.** „Gazeta de Frankfurt” primesc dela New-York știrile, cum că o conspirațiune s'a descoperit la Manilla. O sută de persoane, printre cari mai mulți funcționari, au fost arestate. — Trei mii de Filipini au luat Bulan, lângă Luzon, cu asalt și au măcelărit garnisona americană.

## Războiul din Africa sudică.

Telegramele sosite la Londra de pe câmpul de război, prezintă situațiunea ca foarte favorabilă pentru Englesi.

Cu mari încordări lord *Roberts* merge înainte și fără ași bate mult capul cu sôrtea trenului de bagaje, ce se află la Smaldeel, a înaintat cu ostirea întregă spre *Kroonstad*, unde a și ajuns alaltăeri și a intrat în oraș, după-ce Buri n'au apărât orașul. Acesta o vestesce însuși *Roberts* printr'o telegramă cu data de 12 Maiu trimisă din *Kroonstad*. În oraș se afla numai un neînsemnat număr de locuitori englesi. Președintele statului Oranje, care în presăra zilei se afla în *Kroonstad*, s'a refugiat, după-ce Buri de sub comanda lui *Botha* și *De Wett* au declarat, că nu vor mai

Din tote acestea reiese, că naționalismul este un principiu natural, înalt, o consecință a legilor evoluției omenimii.

Tot din cele spuse s'a putut vedea, că naționalismul este perfect compatibil cu umanitatea; ba mai adaog, nici nu se poate înțelege altfel umanitatea fără naționalism.

Mai mult încă. Naționalismul e chiar singura formă de iubire a umanității. Să nu uităm sublimelne vorbe ale poetului francez Victor Hugo: „Chipul oel mai nimerit de a ne iubi patria, este să ne iubim familia, și cel mai bun de a iubi omenimea, este să ne iubim patria”.

Să luăm dér sêma, să fim trei, ca nu cum-va, ademeniți de încântătoarele sir-ne ale cosmopolitismului, să cădem în cursa de a sta nepăsători și a nu lua măsurile trebuincioșe pentru apărarea naționalității noastre. Suntem datorți să ne iubim nêmul și să luptăm pentru el din tote puterile; oăci a-l neglija pe el, sub pretext, că trebuie să iubim umanitatea, înșetăm, după mine unul, „a lua pâinea filor și a o da oănilor!”

(Va urma.)

lupta pe teritor oranjean și se vor retrage la riul Vaal.

Probabil, că *Roberts* nu va sta mult nioi în *Kroonstad*. El și-a trimis generalii în tote direcțiuni pentru persecutarea inamicului, ce s'a retras la Vaal. Cu aceeași forță înainteză și flancul dela apus al Englesilor, ca pe ziua de 18 Maiu să libereze *Mafekingul*, cum a promis *Roberts* reginei.

Intr'aceea se vestesce, că pe când o parte a armatei englese de vest merge spre *Mafeking*, ér alta vré să pătrundă în *Transvaal*, o trupă de Buri a luat'o spre sud și a apărut la *Warrenton*, pe țermul sudic al riului Vaal, adevă acolo, unde se aflau mai înainte Englesii.

De altă parte în răsăritul statului Oranje, la munții *Vynburg*, a rămas o trupă însemnată de Buri, sub conducerea generalului *Olivier*. Buri aceștia ar ave planul să taie linia de comunicațiă a lui *Roberts* cu *Bloemfontein*, priu ceea-ce armata principală englesă ar pute să ajungă în situațiă critică, oăci n'ar mai pute fi provădută cu hrană și munițiă din magaziiile dela *Bloemfontein*.

Buri sunt deoși a lupta până la fine. Președintele *Steyn* a declarat unui corespondent al diarului „*Newyork Herald*”: „Voim să ne luptăm până la ultimul piour de sânge. Nioi un burgher de-al meu nu voesce să se reintoră de pe câmpul de bătăiă și nioi nu s'au gândit vr'odată să părăsescă pe *transvaalieni*. Mai întâi nu vom lupta pe țermul riului Vaal, apoi la *Pretoria* și în fine între munți. Dela pace n'avem nimic de așteptat, insă putem să câștigăm totul, decât vom lupta înainte. După *fiă-care succes neînsemnat engles, va urma o groază infrângere*. Englesii sunt acum în *Vynburg* și *Virginia* și în proximele zile ne așteptă o luptă mare”.

În *Birmingham* a ținut alaltăeri ministrul engles al coloniilor *Chamberlain* un discurs, în care a declarat între altele, că guvernul engles n'are de gând a recunoșce independența republicelor sud-africane; republicele trebuie să fiă puse sub *regim engles*. După războiul se va institui în republice un guvern militar, ér după-oe se va fi pacificat totul, republicele vor fi încorporate în marele cerc al coloniilor autonome, lăsându-le totuși un *guvern propriu*.

## Cum sunt economii maghiari.

Etă ce scrie într'un articol mai lung revista „*Erdelyi Gazda*” din Clușii în Nr. 15 din anul curent, referitor la scăderile și păcatele economilor maghiari:

„Economul maghiar s'a născut domn... aplicarea aosta spre domniă provine... din trecutul său mare și strălucit istoric. Deodată cu desființarea iobăgiei, s'a pus capăt vieții tihnite de domni... și a urmat timpul muncii serioșe, împreună cu calcul și diligență. Cei-ce n'au știut să renunțe la aplecările spre domniă, au dispărut dela suprafață în urma mării transformări economice rezultate din lupta pentru existență. Jumătatea de secol din urmă ascunde în sine foarte multe învățături în această privință. Câte și mai câte curii nobilitare nu s'au schimbat în acest timp; câte familii de proprietari de pământ n'au ajuns în pozițiunea critică de a se despărți de posesiunea stăpănită secol de-arëndul de străbunii lor?...”

„Experiențele amare n'au fost de-ajuns pentru stîrpirea aplecărilor moștenite spre domniă. Economul maghiar nioi ađi nu poate renunța la prerogativele de domn, moștenite prin nascere. În lucrările sale și ađi se vedesce în rëndul prim domn și numai în al doilea, în formă subordonată, se validiteză economul... Cheltuesce fără scootăla rațională, se supune pasiunilor de a cheltui ca un magnat și plăcerilor deșerte, se înfioră de osteneala împreună cu economia și de munca serioșă, n'are idei de cruțare înțeleptă... și se îngreșeză de cel-ce mirôsă a meștesug.. Am

avut socialism agrar... am avut și avem socialism domnesc... a cărui secrete este îndreptată spre împărțirea oficiilor... La noi, decât e vorba de alegeri de deputați, de adunări cu colorit politic, acolo aflăm și pe econom. În acest cas nu cunosc cele obositoare, depărtare mare și pierdere de timp. Caracterul nostru este aplecarea spre politisare strașnie... Dér decât e să facă numai un pas la adunări economice, gândesce: să o facă altul, acolo e guvernul, facă-o ele... Economul maghiar nu se sfarmă cu nimic... E propriul său inamic... Nu ne face de loc bucuriă, că trebuie să sbicium păcatele noastre. Dér ne împlinim o datorință arătând pericolul, care amenință, se apropie în mod înspăimântător și neapărat va mătura pe economul maghiar, decât nu se va desbrăca de aplecările spre domniă și nepăsare”.

## Mulțămită publică.

Secaș. 10 Maiu 1900.

Venerabilul Consistoriu rom. gr. or. din Arad luând în considerațiune deplorabila stare materială a credincioșilor noștri din comuna T. Secașiu la renoirea bisericei ne-a provădut cu un ajutor de 400 cor. din fondul „*Ioan Mețian*”.

Mulțămind Escel. Sale, Inaltpreasfințitului d. Archiepiscop și Metrpolit Ioan Mețian, ca întemeietorul fondului filantropic bisericesc, și P. S. Sale D-lui Episcop diecesan *Iosif Goldiș* și Venerabilului Consistoriu pentru mijlocirea nobilului și necesarului ajutor, înaltăm rugăciuni ferbinți oătră Atotputernicul Dumnezeu, ca să le lungescă firul vieții în deplină sănătate la mulți fericiți ani!

Tot pe sêma renoirii bisericii noastre au mai contribuit Stim. dn. *Emanuel Ungureanu* adv. în Timișora 6 cor., și stim. dn. *Const. Lazar* avocat în Recaș 5 cor.

Er stim. dna v. *Livia Toplian* de Rațiu din Roman-Petre ca colectantă, a contribuit 2 cor., d-l *Ioanichie Neagoe* paroch în R. Petre 1 cor., d-na *Iulia Savoiu* notarăsă în Tem. Ujfal 3 cor., d-ra *Emilia Rațiu* înv. în R. Petre 2 cor., d-l *Aureliu Saviciu* din Lipova 2 cor., d-na *Iulia Dogariu* din Arad 2 cor., d-l *Dvoniga* preot în Ghiroc 2 cor., și d-na *Helena Muntean* din Lipova 1 cor.

Primescă deci toti acești prea generoși și marinimoși contribuitori și pe această cale profunda noastră mulțămită; lângă care de pe altarul bisericeii renoite rugăm pre Atotputernicul Dumnezeu, ca să le răsplătescă însutit și înmiit din darurile sale cele bogate, și să le lungescă firul vieții în deplină sănătate la mulți fericiți ani.

În numele comit. paroch.

Demetriu Morariu,  
preot.

## ULTIME SCIRI.

**Budapesta, 14 Maiu.** În espunerea sa făcută în delegațiunea austriacă, contele *Goluchowski* a repetat cele espuse de Maj. Sa cu privire la situațiunea esteriă și a dis, că acțiunea de mijlocire amicabilă între Englesi și Buri e cu totul *eschisă*.

## DIVERSI.

**O republică de copii.** În America bine înțeles, că înfloresce un stat original fundat și care era dirigit de *William R. George*. „*George republican junior*” astfel e titlul său oficial, e una din cele mai mici puteri de pe pământ, nu posedă decât 100 hectare de pământ și 12 case. Dér are un drapel, un cântec național și o serbare națională, care e celebrată în ziua de 10 Iulie, data fondării republicei. Cetățenii republicei sunt în vârsta dela 6 până la 18 ani. Ei sunt originari din cartierele sêrace din New-York. Conducerea morală și materială a republicei fi absorbte în întregime astfel, că poliția lor are cea mai bună organizare din lume. Etă într'adevăr o republică ideală!

Proprietar: Dr. *Aurel Mureșianu*.

Redactor responsabil: *Gregoriu Marar*.

cu organismul întreg, tot asemenea se armonisescă poporele față cu omenirea.

Dér credeți ore d.-v., că numai în omenime există această împărțire în grupe de indiviđi, cari urmăresc viața lor aparte în armonia universală? Ia coboriți-vă în lumea animală chiar pe trepte mult mai jos, decât omul, și priviți, de exemplu, aceea minunată întocmire de viață socială a albinelor. Negreșit, veți vedé cum aceste inteligente insecte își îndeplinesc rostul vieții lor după aceleași legi, ca și societățile omenesci. În adevăr, ele trăesc unele de altele, nu se amestecă, deși trăesc în comun, nu se duc unele în stupul altora, ci fiă-care la comunitatea sa cu o minunată pricepere, ca și cum ar ave conștiința națiunii, din care face parte.

Diferențierea, cum vedem, în tote lucrurile din natură constituie un progres; și deci și diferențierea omenimii în naționalități este o lege a progresului omenimii. De aceea dér contopirea naționalităților într'una singură, cum învață cosmopolitismul, ar însemna reintorocirea lumii înapoi la timpurile primitive, când în adevăr exista om și om, cum există de exemplu, lup și lup, urs și urs etc.

